

# Virtuelle Bibliothek e-Grenzgebiet

Jelenia Góra, 11. Juni 2014

Jowita Jeleńska-Ciechońska, Margarete Kozaczka

Das Projekt wurde finanziert von der Europäischen Union aus den Mitteln des Europäischen Fonds für die Regional Entwicklung im Rahmen des Operationellen Programms der grenzübergreifenden Zusammenarbeit Sachsen-Polen 2007-2013 und aus eigenen Mitteln der Stadt Hirschberg



# Projektziele

Erweiterung der seit 2006 funktionierenden Hirschberger Digitalbibliothek,  
um Dokumente, die sich mit dem Grenzgebiet befassen

Ergänzung des biografischen Wörterbuchs des Hirschberggebiets mit neuen  
Biogrammen von Persönlichkeiten, die wichtig für das Grenzgebiet  
waren/sind



# polnisch - deutsche Partnerschaft

Partner auf deutscher Seite:

Kultur- und Weiterbildungsgesellschaft mbH  
Poststraße 8  
02708 Löbau

Dank der Zusammenarbeit mit dem deutschen Partner war es möglich, Zugang zu Dokumenten zu erhalten, die das Grenzgebiet thematisieren und diese in Digitalform der breiteren Öffentlichkeit zur Verfügung zu stellen



# polnisch - deutsche Partnerschaft

Die Teilnahme des deutschen Partners ermöglichte, die Virtuelle Bibliothek e-Grenzgebiet um neue Sammlungen zu bereichern und Zugriff auf wertvolle Dokumente der Projektpartner zu erhalten.

Durch das Projekt wurde die Chance genutzt, ein eigenes Team zur Digitalisierung der Bestände auf Basis der Erfahrungen der Książnica Karkonoska in den Strukturen des deutschen Partners aufzubauen.



# Polnisches Projektteam

Projektkoordinator - Jowita Jeleńska-Ciechońska

Projektbuchhalter - Lilianna Pacuła

Spezialist für Werbung und Schulungen - Joanna Jagodzińska

Chefredakteur, Schulungsleiter - Joanna Broniarczyk

inhaltlicher Redakteur des Wörterbuches - Katarzyna Herzberg

inhaltliche Redakteure der Bibliothek e-Grenzgebiet - 2 Personen - Dorota Kacprzak, Anna Gałkowska

technischer Redakteur - Jan Lercher

Informatiker, Schulungsleiter - Tomasz Maleńczuk



# Deutsches Projektteam:

Projektkoordinator - Margarete Kozaczka

Projektbuchhalter - Elke Peschel

technischer Redakteur, Administrator - Sylvio Mertsch



# Zielgruppen

Leser

Bewohner des Grenzgebiets

Mitarbeiter aus den Partnerbibliotheken

alle Interessierten

Internetnutzer



# Projekt in Zahlen:

um **19000** gescannte Seiten

**140** Teilnehmer während  
7 Schulungen

**750** Publikationen

**21** Treffen mit Jugendlichen, die  
die Sammlung e-Grenzgebiet  
bewerben

**25** Biogramme

**12** Personen bei der Umsetzung  
involviert



# Finanzen

Durchführungszeitraum des Projekts:  
Septmeber 2012 - Juni 2014

Gesamtbudget:  
340.431 Euro darin:

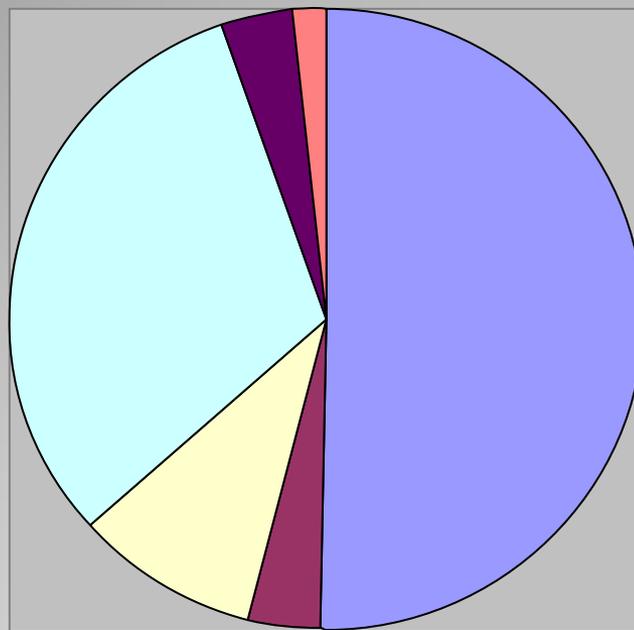
Lead-Partner: 279.042 Euro  
deutscher Partner: 61.340 Euro

Finanzierung aus Mitteln der EU im Rahmen des Operationelle Progamms  
der grenzübergreifenden Zusammenarbeit Sachsen-Polen 2007-2013  
im Wert von:

289.366 Euro = 85 %



# Finanzielle Daten des Projekts:



- Personalkosten
- Schulungen, Konferenzen
- Promotion
- Investitionen, Abschreibungen
- Fremdleistungen
- Gemeinkosten



**Wir laden ein, folgende Homepages  
zu besuchen:**

[www.jbc.jelenia-gora.pl](http://www.jbc.jelenia-gora.pl) / **e-Grenzgebiet**

[www.biblioteki-euroregion-nysa.eu](http://www.biblioteki-euroregion-nysa.eu)

